

Avaldatud eesti keeles koos rahvusliku lisaga: märts 2010  
Jõustunud Eesti standardina: märts 2007

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

**EUROKOODEKS 3: TERASKONSTRUKTSIOONIDE PROJEKTEERIMINE**  
**Osa 1-6: Koorikkonstruktsioonide tugevus ja stabiilsus**

**Eurocode 3: Design of steel structures**  
**Part 1-6: Strength and Stability of Shell Structures**

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard:

- on Euroopa standardi EN 1993-1-6:2007 "Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 1-6: Strength and Stability of Shell Structures" ja selle paranduse AC:2009 ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde ning tõlgendamise erimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest,
- omab sama staatust, mis jõustumistate meetodil vastuvõetud originaalversioon,
- on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 26.02.2010 käskkirjaga nr 29,
- jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teataja 2010. aasta märtsikuu numbris.

Käesoleva standardi on heaks kiitnud tehniline komitee EVS/TK 13 "Ehituskonstruktsioonide projekteerimine".

Standardi tõlke koostamisettepanku esitas EVS/TK 13, standardi tõlkimist ja rahvusliku lisa koostamist korraldas Eesti Standardikeskus ning rähistas Majandus- ja Kommunikatsioniministeerium.

Eesti standard sisaldb rahvuslikku lisa NA.

Käesolevasse standardisse on parandus EVS-EN 1993-1-6:2007/AC:2009 sisse viitud ja tehtud parandused tähistatud püstkriipsuga lehe veerisel.

**Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kätesaadavaks tegemise kuupäev on 28.02.2007.** Date of Availability of the European Standard EN 1993-1-6:2007 is 28.02.2007.

**Käesolev standard on eestikeelne [et] versioon Euroopa standardist EN 1993-1-6:2007. Teksti tõlke avaldas Eesti Standardikeskus ja see omab sama staatust ametlike keelte versioonidega. Käesolev standard sisaldb rahvuslikku lisa NA.**

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 1993-1-6:2007. It was translated by Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions. This standard includes Estonian National Annex NA.

ICS 91.010.30 Tehnilised aspektid, 91.080.10 Metallkonstruktsioonid  
Võtmesõnad: Eurokoodeks, projekteerimine, ehitus, teraskonstruktsioonid  
Hinnagrupp XA

### Standardite reproduutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

February 2007

ICS 91.010.30; 91.080.10

Supersedes ENV 1993-1-6:1999

English Version

**Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 1-6: Strength and Stability of Shell Structures**

Eurocode 3 - Calcul des structures en acier - Partie 1-6:  
Résistance et stabilité des structures en coque

Eurocode 3 - Bemessung und Konstruktion von Stahlbauten  
- Teil 1-6: Festigkeit und Stabilität von Schalen

This European Standard was approved by CEN on 12 June 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## SISUKORD

EESÕNA .....	4
1 ÜLDIST .....	5
1.1 Käsitlusala.....	5
1.2 Normviited.....	6
1.3 Terminid ja määratlused .....	7
1.4 Tähised.....	12
1.5 Kokkulepelised märgireeglid .....	15
2 PROJEKTEERIMISE ALUSED JA MODELLEERIMINE .....	16
2.1 Üldist.....	16
2.2 Arvutuste tüübhid .....	16
2.3 Kooriku ääretingimused .....	18
3 MATERJALID JA GEOMEETRIA .....	19
3.1 Materjaliomadused .....	19
3.2 Geomeetriliste andmete arvutusväärtsed .....	19
3.3 Geomeetrilised tolerantsid ja geomeetrilised alghälbed .....	19
4 TERASKOORIKUTE KANDEPIIRSEISUNDID .....	20
4.1 Vaadeldavad kandepiirseisundid .....	20
4.2 Koorkute piirseisundite arvutuspõhimõtted .....	22
5 PINGERESULTANDID JA PINGED KOORIKUTES .....	25
5.1 Pingeresultandid koorikus.....	25
5.2 Kooriku modelleerimine arvutusteks.....	25
5.3 Arvutusmeetodid.....	27
6 PLASTNE PIIRSEISUND (LS1) .....	28
6.1 Koormuste arvutusväärtsed.....	28
6.2 Pingearvutus .....	28
6.3 Projekteerimine numbrilise MNA või GMNA üldarvutusega .....	29
6.4 Otsene projekteerimine .....	30
7 TSÜKLILISE PLASTSUSE PIIRSEISUND (LS2) .....	31
7.1 Koormuste arvutusväärtsed.....	31
7.2 Pingearvutus .....	31
7.3 Projekteerimine numbrilise MNA või GMNA üldarvutusega .....	32
7.4 Otsene projekteerimine .....	32
8 MÖLKPIIRSEISUND (LS3) .....	33
8.1 Koormuste arvutusväärtsed.....	33
8.2 Erimääratlused ja -tähised.....	33
8.3 Mölkumisega seotud toetingimused .....	33
8.4 Mölkumise seisukohalt olulised geomeetrilised tolerantsid .....	33
8.5 Pingearvutus .....	40
8.6 Projekteerimine numbriliste üldarvutusmeetoditega, kasutades MNA ja LBA arvutusi .....	42
8.7 Projekteerimine numbrilise üldarvutuse põhjal, kasutades GMNIA arvutust .....	45
9 VÄSIMUSPIIRSEISUND (LS4).....	50
9.1 Koormuste arvutusväärtsed.....	50
9.2 Pingearvutus .....	50
9.3 Projekteerimine LA või GNA numbrilise üldarvutusega .....	51
Lisa A (normlisa) Membraanteooria pinged koorikutes.....	52
A.1 Üldist.....	52
A.2 Jäigastamata silindrilised koorkud .....	54
A.3 Jäigastamata koonilised koorkud .....	55

A.4	Jäigastamata sfäärilised koorikud .....	56
Lisa B	(normlisa) Lisavalemid plastse kandevõimekaotuse jaoks .....	57
B.1	Üldist .....	57
B.2	Jäigastamata silindrilised koorikud .....	58
B.3	Rõngaga jäigastatud silindrilised koorikud .....	60
B.4	Koorikutevahelised liitekohad .....	62
B.5	Ringikujulised plaadid telgsümmeetrliste toetingimustega .....	65
Lisa C	(normlisa) Lineaarelastsete membraan- ja paindepingete avaldised .....	66
C.1	Üldist .....	66
C.2	Jäigalt kinnitatud põhjaga jäigastamata silindrilised koorikud .....	67
C.3	Põhjaga liigendkinnitusega jäigastamata silindrilised koorikud .....	69
C.4	Jäigastamata silindriliste koorikute sisetingimused .....	73
C.5	Silindrilise kooriku rõngasjäikur .....	75
C.6	Telgsümmeetrliste toetingimustega ringikujulised plaadid .....	77
Lisa D	(normlisa) Mõlkepinge valemid .....	79
D.1	Konstantse seinapaksusega jäigastamata silindrilised koorikud .....	79
D.2	Astmeliselt muutuva seinapaksusega jäigastamata silindrilised koorikud .....	89
D.3	Ülekatteliidetega jäigastamata silindrilised koorikud .....	93
D.4	Jäigastamata koonilised ja tüvikoonusekujulised koorikud .....	95
Lisa NA	(teatmelisa) Eesti standardi rahvuslik lisa .....	99

## EESSÕNA

Käesoleva Euroopa standardi EN 1993-1-6 "Eurocode 3 - Design of steel structures - Part 1-6: Strength and stability of shell structures" on ette valmistanud CENi tehniline komitee CEN/TC 250 "Structural Eurocodes", mille sekretariaati haldab BSI. CEN/TC 250 vastutab kõigi kandekonstruktsioone käsitlevate Eurokoodeksite eest.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jäostumisteatega hiljemalt augustiks 2007 ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt märtsiks 2010.

Käesolev Eurokoodeks asendab Euroopa eelstandardi ENV 1993-1-6.

CEN/CENELEC sisereeglite järgi peavad käesoleva Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Roots, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

### Standardi EN 1993-1-6 rahvuslik lisa

Käesolev standard annab alternatiivsed protseduurid, väärtsused ja soovitused koos viidetega punktidele, kus võib teha rahvusliku valiku. Sellest tulenevalt peaks standardit EN 1993-1-6 rakendavas rahvuslikus standardis olema rahvuslik lisa, milles on ära toodud kõik vaadeldaval maal ehitatavate hoonete teraskonstruktsionide projekteerimisel kasutataavad rahvuslikult määratud parameetrite väärtsused.

Rahvuslikku valikut lubatakse kasutada standardi EN 1993-1-6 järgmistes punktides:

- 3.1.(4)
- 4.1.4 (3)
- 5.2.4 (1)
- 6.3 (5)
- 7.3.1 (1)
- 7.3.2 (1)
- 8.4.2 (3)
- 8.4.3 (2)
- 8.4.3 (4)
- 8.4.4 (4)
- 8.4.5 (1)
- 8.5.2 (2)
- 8.5.2 (4)
- 8.7.2 (7)
- 8.7.2 (16)
- 8.7.2 (18) (2 korda)
- 9.2.1 (2)P

# 1 ÜLDIST

## 1.1 Käsitusala

- (1) Standard EN 1993-1-6 annab põhireeglid pöördkoorikukujuliste terasest plaatkonstruktsioonide projekteerimiseks.
- (2) Antud standard on mõeldud kasutamiseks koos EN 1993-1-1, EN 1993-1-3, EN 1993-1-4, EN 1993-1-9 ja teiste asjakohaste rakenduvate standardi EN 1993 osadega, mis sisaldavad teavet:
- osa 3.1 tornide ja mastide kohta;
  - osa 3.2 korstende kohta;
  - osa 4.1 silode kohta;
  - osa 4.2 mahutite kohta;
  - osa 4.3 torustike kohta.
- (3) Käesolev standard määratleb konstruktsiooni kandevõime norm- ja arvutusväärtsused.
- (4) Käesolev standard käsitleb projekteerimisnõudeid järgmistele kandepiirseisunditele:
- plastsuspiir;
  - tsükliline plastsus;
  - üldstabiilsus;
  - väsimus.
- (5) Konstruktsiooni staatilist tasakaalu (nihkumine, tõusmine, ümberlüke) ei ole käesolevas standardis kajastatud, kuid neid on käsitletud standardis EN 1993-1-1. Spetsiaalsete rakenduste iseärasused on arvesse võetud standardi EN 1993 asjakohastes osades.
- (6) Käesoleva standardi reeglid rakenduvad telgsümmeetrilistele koorikutele ja vastavatele ümaratele või röngakujulistele plaatidele ja ringikujuliste ristlõigetega taladele ja tala jäikuritele, kus need moodustavad mingi osa kogu konstruktsionist. Käsitletud on üldist metodikat kõigi koorikutüpide arvutamiseks arvutiprogrammidega. Detailsed avaldised jäigastamata silindrite ja koonuste käsitsiarvutuseks on antud lisades.
- (7) Silindri- ja koonusekujulisi paneele ei ole käesolevas standardis üksikasjalikult käsitletud. Kuid siiski on reeglid rakendatavad, kui vastavad toetingimused võetakse nõuetekohaselt arvesse.
- (8) Käesolev standard on mõeldud kasutamiseks terasest koorikkonstruktsioonide korral. Kui teistest metallistest koorikkonstruktsioonide jaoks standardid puuduuvad, võib käesoleva standardi reegleid rakendada, kui vastava materjali omadused võetakse nõuetekohaselt arvesse.
- (9) Käesoleva standardi reeglid on mõeldud rakendamiseks standardi EN 1993 vastavates rakenduvates osades määaratletud temperatuurivahemikes. Maksimaalne temperatuur on piiratud nii, et roome mõju võiks jäätta arvesse võtmata, kui kõrgest temperatuurist tingitud roome mõjud ei ole arvesse võetud vastavas rakenduvas osas.
- (10) Käesoleva standardi reeglid rakenduvad konstruktsioonidele, mis rahuldavad standardis EN 1993-1-10 antud hapra purunemise reegleid.

(11) Käesoleva standardi reeglid rakenduvad projekteerimiseks sellistele koormustele, mida võib oma olemuselt käsitleda kvaasistaatiliste koormustena.

(12) Selles standardis on eeldatud, et nii tuulekoormust kui ka puistematerjali koormust tuleks üldiselt arvesse võtta kui kvaasistaatilisi koormusi.

(13) Dünaamikategurid tuleks arvesse võtta vastavalt standardi EN 1993-1-9 osadele, sealhulgas arvestades väsimusest tingitud tagajärgi. Dünaamilisest koormusest tulenevad pinged võetakse arvesse kui kvaasistaatilisest koormusest põhjustatud pinged.

(14) Käesoleva standardi reeglid rakenduvad konstruktsioonidele, mis on rajatud vastavuses standardiga EN 1090-2.

(15) Käesolev standard ei käsitele lekkimise mõjusid.

(16) Käesolev standard on mõeldud rakendamiseks konstruktsioonidele järgmistes vahemikes:

- projekteeritava metalli temperatuuri jääh vahemikku  $-50^{\circ}\text{C}$  kuni  $+300^{\circ}\text{C}$ ;
- raadiuse ja paksuse suhe jääh vahemikku 20 kuni 5000.

MÄRKUS Tuleks arvesse võtta, et käesolevas standardis olevad pingete arvutusreeglid võivad teatud geomeetriaga paksuseinaliste koorikute puhul ja teatud koormustingimuste puhul olla pigem konservatiivsed.

## 1.2 Normiviited

(1) Käesolev standard sisaldb dateeritud ja dateerimata viidete kaudu muude väljaannete sätteid. Need normiviited on osundatud teksti sobivates kohtades ning väljaanded on loetletud allpool. Dateeritud viidete hilisemad muudatused ja uued väljaanded rakenduvad selles standardis ainult muudatuste ja uusväljaande kaudu. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne.

EN 1090-2	<i>Execution of steel structures and aluminium structures – Part 2: Technical requirements for steel structures</i>
EN 1990	<i>Basis of structural design</i>
EN 1991	<i>Eurocode 1: Actions on structures</i>
EN 1993	<i>Eurocode 3: Design of steel structures</i>
Part 1.1:	<i>General rules and rules for buildings</i>
Part 1.3:	<i>Cold formed thin gauged members and sheeting</i>
Part 1.4:	<i>Stainless steels</i>
Part 1.5:	<i>Plated structural elements</i>
Part 1.9:	<i>Fatigue strength of steel structures</i>
Part 1.10:	<i>Selection of steel for fracture toughness and through-thickness properties</i>
Part 1.12:	<i>Additional rules for the extension of EN 1993 up to steel grades S 700</i>
Part 2:	<i>Steel bridges</i>
Part 3.1:	<i>Towers and masts</i>
Part 3.2:	<i>Chimneys</i>
Part 4.1:	<i>Silos</i>
Part 4.2:	<i>Tanks</i>

Part 4.3: *Pipelines*

Part 5: *Piling*

## 1.3 Terminid ja määratlused

Käesolevas standardis kasutatakse üldiselt ehitiste kandekonstruktsioonidele standardis EN 1990 defineeritud termineid. Kui ei ole määratletud teisiti, rakenduvad käesolevas standardis ka standardi ISO 8930 määratlused. Lisaks standardis EN 1993-1-1 antutele kasutatakse käesoleva standardi spetsififikast tulenevalt järgmisiid määratlusi:

### 1.3.1 Konstruktsiooni tüübid ja geomeetria

#### 1.3.1.1

**koorik (shell)**

kaarekujulisest õhukesest plaadist vormitud konstruktsioon või konstruktsiooni osa

#### 1.3.1.2

**pöördkoorik (shell of revolution)**

koorik, mille geomeetriline kuju on määratletud keskpinna järgi, mis on moodustunud, pöörates meridionaalsest moodustajat ümber üksiktelje  $2\pi$  radiaani ulatuses. Koorik võib olla suvalise pikkusega

#### 1.3.1.3

**täielikult telgsümmeetriline koorik (complete axisymmetric shell)**

osadest koosnev koorik, mille iga osa on pöördkoorik

#### 1.3.1.4

**kooriku osa, segment (shell segment)**

defineeritud kooriku kujuga konstantse seinapaksusega pöördkoorik: silinder, tüvikoonus, sfääriline tüvikoonus, röngakujuline plaat, toroid vms

#### 1.3.1.5

**koorikpaneel (shell panel)**

mittetäielik pöördkoorik: koorik, mille kuju on määratletud moodustaja pööramisega ümber telje vähem kui  $2\pi$  radiaani ulatuses

#### 1.3.1.6

**keskpind (middle surface)**

pind, mis asub kooriku igas punktis sise- ja välispinna keskel. Kus koorik on kas ühel või mõlemal pinnal jäigastatud, võetakse keskpinna ikka kaarekujuline koorikplandi keskpind. Keskpind on pinna arvutusele aluseks ja võib paksuse muutumisel või kooriku ühenduskohtades olla mittepeidet, tekitades ekstsentrilisuse, mis võib kooriku konstruktiiivse käitumise juures oluline olla

#### 1.3.1.7

**liitekoh (junction)**

joon, kus kaks või enam kooriku osa (segmenti) ühinevad, see võib olla ka jäikur. Ringjoont kooriku ja ringikujulise jäikuri kokkupuutekohas võib käsitleda kui liitekoha

#### 1.3.1.8

**talajäikur (stringer stiffener)**

kohalik jäigastav konstruktsioonielement, mis järgib kooriku meridiaani, kirjeldades pöördkooriku moodustajat. See on mõeldud stabiilsuse suurendamiseks või aitamaks vastu võtta kohalikke koormusi. See ei ole mõeldud põikkoormusest tingitud painde tagajärgede peamiseks vastuvõtjaks